

ali

Centufsis, hundred Asses, das ist sibenzig kreu-
zer. ftu asses, ali fedimdeset krázerjou.

HIPOLIT: Dict, I, (Prepis)

ali

Centurio, Rottmeister oder haubtmann über 100
saldaten. vóJVoda, ali capitán zhes ftu shol-
nérjou.

ali

Coles, das Männlich glicd. mofkre' vud, ali fram.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisi), 109

ali

Cenfor, schazmeister, Zuchtmeister der sitten des
Volks. bücher schäzer. fhasmafter ali svarnik ali
svarivnik tiga hüdiga saderschánja tiga folka. pre-
shtimávis inu sejníviz tih búkou.

ali

cenfio, schätzung, Zucht, oder straff durch den
schäzer. fházenga: posvarjénie ali fhtraffenga
tiga fhazuváuzá, ali svárnika.

ali

Celo, verbergen, heimlich halten. skriti,
skrivati, skritu ali skrivnu dershati, tayti,
molzhati, sakrivati, sagrinati.

ali

Cellarius, ut columbae cellares. haustauben.
hišni ali domázi golóbjí.

HIPOLIT: Dict. I. (přepis), 90

ali

Cellarium, kheller, speisgaden. keldèr, ali
kleth, spishni gvelb.

ali

Cella,
cella vinaria. weinkheller. vinski keldèr ali
hram.

ali

Celeustes, ermahner der Ruederknechten. oþo-
minuváviz tih zigarjou ali veþlárjou.

ali

Celebratio, Zusammenkunft des Volks. enu vkup
ebraliszhe, ishodiszhe, sejmiszhe, ali ishód tige
folka, ali ludstvá.

ali

Celebro,

Celebrare convivium, nuptias. ein gastmähl oder
hochzeit halten. ene Gofтарыо, lébungo, ali voh-
set dersháti.

ali

Centesimo, den hundersten von soldaten vabringen.
éniga s'mej stu soldátou okúli pernéstti, ali tiga
stúskiga pod mezh vrejzhi.

ali

Centumpondium, gross gewicht. vélíka tesha ali
gviht od stu funtou.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

ali

Cercurus, ein gros Asiatisch schiff. éna velⁱška
Asiátska bárka, ali ladja.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~) , Suppl. 11, 16

ali

Serarium, sigelgeld. denárje sa pészat, ali
sa peshátenie.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~) , Suppl. 10, 11

ali

Centurialis, centuriale arvum. feld von hundert
Jucharten. polé od stu krajou, ali od stu dnev
orálisha, kar dva v en par volóu móre en dan
foráti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propie~~), Suppl. 10, 8

ali

Cepina, Böllengarten. shebúlni ali lukou vert:
ali vert, kir shebul ina luk rásse.

ali

Ceroma, ein öl, damit sich die fechter salben.
olje ali masyłu t_i junákom.

ali

Cernuo, zur erden sehen, stürcheln. na tlá ali
na semlo glédati, pruti semlji višséjti ali nag-
nien biti.

ali

Deputo,

deputare aliquid in lucro, vel parvi precij.

etwas für gewinn halten, oder gering schätzen.

kejkej sa dobízhek dèrsháti, ali malu fhtimáti.

ali

Depello,
depellere agnum à matre. ein lamb
entwennen. énu jágne od seszá vféti, ali
odváditi.

ali

Denudo, entblößen, sich nakend ausziehen.
resnáshiti, ali resnaguváti, fe do par
násiga flejzhi, resodéjti, resgarníti.

ali

Denunciatio,

Desponsandorum denunciatio. Verkündung der
brautleuth. oklíz, ali oklízanie tih
óhzètnih ludy, h'pérvimu, drúgimu, inu h'
trétjimu malu.

ali

Depaciscor, ein Vertrag machen, thedigen,
vereinbaren. eno glyhengo, spravo, savéso,
ali pogódbo fturíti: fe glyhati, sglyhati,
pogodfti, správití, smyríti, spriásniti.

ali

Depactus, in das erdreich geschlagen, oder
gepflanzt. v'semlo potépen, ali vtepen,
sabyt, ali pak v'fajen, safajén.

ali

Depactus, der mit einem ein Vertrag gemacht hat.
katéri je s'enim eno glyhengo ali pogódbu
sturil, ali spravil, sglyhal, pogódil.

ali

Depalmo, einen backenstreich geben. enu
savúhu, ali shláfernize dati, éniga oklofu-
táti, oferlamúsiiti, savúhu zvérkniti, na
lyze vdáriti. Zweig oder schuss abbrechen.
mladise ali berfté doli térgati, sejpe
odlomíti.

ali

Depaftus, abgefressen. pojéiden, pogrúden,
popáfsen ali popáfsen.

ali

Derelinquo, verlassen, dahinden lassen. sapu-
stítí, o- ali popustítí, odsád pustítí.

ali

Detentio, Verhaltung. sa- ali perdershánfo,
sa- ali perdershba.

ali

Detentus, aufgehalten. gori dershán, sa- ali
perdershán.

ali

Detergeo, abwischen, abstreichen. ob- ali
pobřífsati, otréjti, ozhéditi, ofnáshiti.

ali

Determino,
determinare spatium. ein gewüss Zil sezen.
en zil ali proftor postáviti, odlozhíti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 183

ali

Deterreo,
deterreere aliquem de sua sententia. einen von
seiner meinung abschrecken. éniga od njegóve
manenge ali napréj vsetja oftráfñiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,183

ali

Devenio,
devenire in victoris manus. dem siger in
die händ kommen. timu premagávzu v'róke
príti, ali v'tega obládauza roké pásti.

ali

Detorqueo,
detorquere vulnus. ein streich abwenden, oder
ausschlagen. en shlak odverhíti, ali odbýti.

ali

Delibero, Rathschlagen, bedenken, bedacht nem-
ben. povitováti, spomífliti, spremífliti, pre-
vdáriti, pretéhtati, en pomífhlej ali spremífh-
lik vseti, kaj je sturíti.

ali

Deletitius, ut charta deletitia. Papier oder Pergament, auf welches man schreiben vnd auslöschten kan. oflóva kosha ali pergamen, na katéri se kaj more sapífsati inu sbrífsati.

ali

Deleo,
delere molestiam alicui. einem den Verdruß
benennen. énimu to otóshnoft ali toshlívoft
odvséti.

ali

Delibero,
cum animum statutum et deliberatum habere. gänzlich entschlossen seyn. do kenza faa pèr febi skleniti, ali sklenen, namójnen inu napóten bití.

ali

Delibo,

Delibare artes. die künste ein wenig versuehen.
oder üeben. te kunshti enu malu skúfsiti, ali fe
v'tih kunshtih váditi, skúfhati.

ali

Denigro, schwärzen, schwarz machen. zhérniti,
o- ali pozhérniti, zhernu sturíti: énlga
opráulati, obrézhí.

ali

Delibro, die rinden abziehen, einen baum schel-
len. fñkorjo ali olúbje doli drejti, potegnáti,
enu drivá lúpiti, béjliti.

ali

Denormo, von der rechten linien verkheren,
verrukhen, vngleich machen. od prave zale
ali verfté odftopíti, napek oberníti,
premakníti, nerávnú fturíti, skrivíti,
spázhiti, od shnore odftopíti.

ali

Denfo,

denfare aggerem. einen wall dikh machen.
en safsíp ali fhanzo debélo napraviti.

ali

Dentale, das Pflughaubt, daran der wagys
gestossen wird, der wagys. pluga drivá,
gredfl, ali shertálu.

ali

Dentifrangibulus, et Dentifrangibulum,
Zanbrecher. sobadéris, katéri sobé dere,
tudi sobadérnik, ali kléjszhize sa sobé
drejti, ficer kosji parkel.

ali

Dentifricium, allerley Pulffer vnd arzney
die ZHn weis zumachen. mnogitéri pulfer ali
prah inu arznya sa sobé ribati inu bejle
délati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

ali

Derogo,
derogare de fide testium. die Zeugen verdächt-
tig machen. te prizhe nevjérne, vanske, ali
vánovne sturíti.

ali

Describo,
in deos describi. vnter die götter gerechnet
werden. v'mej bogóve perstivén, ali perrájtán
bíti.

ali

Designo,

designare aliquid verbis. etwas mit worten
anzeigen. kaj s'beſséjdo ſavkáſati, ali po-
véjdati, na ſnájne dáti.

ali

Designo,
designare facinus. ein böse that begehen. énu
hudd dǵájne dopernésti, ali dopernáshati.

ali

Designatus,
designatus Reipublicae civis. einer der mag
burger werden. éden katéri imà púrgar bíti,
ali je sa púrgarja góri vřet.

ali

Desidero, begehren, verlangen, erfordern.
sheléjti, sa- ali posheléjti, vofhíti, pogé-
ruvati.

ali

Defiderans, begehrend, verlangend. pogerujézh,
sheleózh, posheleózh. ^{he}shellán, ali shellèn.

ali

Defideratus, begehrt, gewünscht, verlangt.
pogéruvan, vofhen, sa- ali poshéllen.

ali

Defideratio, wunsch, begehren, verlangen.
vófhenie, shalénie, pogéruvanie, po- ali
sashelénie.

ali

Despero,

desperare saluti et salutem. an seinem heil
verzweifflen. na svojim isvelizhenfu,
sdravju, ali boshji gnadi zágati.

ali

Despondeo, seinen Sohn oder Tochter zur Ehe
verheissen, vermählen. fvojga fyna ali hsher
v'sakon oblubiti, osheniti, omoshiti, saroshiti.

ali

Desponsatio,

Desponsatio B.V. Mariae cum s. Joseph. Vermählung vnser lieben frauen mit dem h.

Josef. saróka, ali sarozhénie Divize Mariae is fvetim Joshefam.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 162

ali

Defpuo,

preces alicuius defpuere. eines gebett
verachten. énejga molítvo ali profhno
savréjzhi, sanizhuváti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

,182

ali

Despumo, abschaumen. od- ali ispejnití,
pejnití, pejne doli pofnéti.

ali

Destillatio, abriessung, haubtfluss. dóli
kápane, káplenie, doli folsénie. glavni
nahód, ali cathár.

ali

Destino,

destinare alicui diem. einem ein tag bestim̄en.
énimu en dan poftáviti, ali dati.

ali

Destinatio, Ratschlag. rathni fvit, ali
fposnénie. fürsaz. napréjvsetje. Ver-
ordnung. savkása, povéllé. Bestimung.
odlózhek, odlózhenie.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,182

ali

Destructilis, zerstörlich. pokonzhlíu,
sateríven resvershlív, ali kar se lahku
more pokonzháti.

ali

Defvefacio, entwohnen. odváditi, od naváde
odprávití ali odstopíti.

ali

Defveflo, entwohnet werden. fe odváditi
odvájen rástati, ali bit.

ali

Detono, hoch hinen bolderen, Pochen. vífóku
řagarmějti, řavpíti, divjázhiti, turnířati.
se velíku řtimáti, se řnářhati, napířhováti
hvalíti, lastnó zhařt inu hválo povířřhováti:
se vůřřtiti, trúzati, trúznu skafáti, ali
odgovárjati.

ali

Detorqueo,
detorquere recte facta. Vbel deuten, was
woll gethan ist. huddí reflágtati, ali
refloshiti, kar je dóbru sturjénu.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Præp~~), 175

ali

Detraho,

detrahere aliquem ad iudicium. einen für
gericht bringen, éniga pred ríhto perprávití,
ali postávití.

HIPOLIT: Dict. I. ~~(P. 175)~~, 175

ali

Despicio, hinab sechen, vntersich lügen.
verachten. dóli glédati, púd se kúkati, ali
lúkati, fanizhuváti, fráhtati, faspotuváti,
tádlati, grájati.

ali

Despicio,

despicere in terram. auf die Erde sehen. na
tla ali fémlo glódati.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prep~~) ,173

ali

Destino,
destinare ad certamen. zum streiten verordnen,
vnd erkiesen. h'bóyu fawkáfati inu isvolliti,
ali fiskáti.

ali

Derogo, abthuen, endern, nachtheil bringen.
doli pèrpraviti, odstáviti, spreminíti, škodo
pri- ali donésti, násy stáviti.

ali

Deruptus, collis arduus et deruptus. ein hoher vad stozigen hügel. en vífsók ófter inu fter ali ftermóten grish, brejg, ali hribes.

ali

Descendens, der hinab steigt, oder gehet.
katéri doli staja ali grede: doli gredeózh,
ydeózh

ali

Descensus, hinabsteigung. doli rtájanie,
doli hoja ali hojénie.

ali

Defcisco,

à natura defciscere. wider die natur thuen.
supèr natúro ali shivínsku ándlati.

ali

Describo, abschreiben, abmessen, beschreiben.
od- ali prepířsati, preméřiti, popířsati, popi-
řsuváti.

ali

Descriptus, abgeschriben, abgemessen, beschri-
ben. od- ali prepífsan, od- ali premérjen, po-
pífsan, sapífsan.

ali

Descriptus, abgeschrieben, abgemessen, beschri-
ben. od- ali prepířsan, od- ali premérjen, po-
pířsan, sapířsan.

ali

Descriptio, abschrift, Copey einer schrift.
odpís, prepís, ali copya éniga lyfta ali
písma. abtheilung des folkhs in Rotten.
resdelénie tige folka v'te trope. Einschrei-
bung, beschreibung und erzellung. sapísánie,
popísovánie inu perpovedánie.

ali

Defeco, abschneiden. ob- ali odrésati,
odféjkati, odshágati.

ali

Defectio, das abmeyen, abschneiden, abhauen.
kofhria, kofsénie, odrésanie, odréjkanie,
odshákanie, obresuvánie ali resátva.

ali

Defertus, verlassen. sapushén, po- ali
opuszhén

ali

Defertor,

defertor miles. ein abtrüniger soldat. en
vtezhen ali vskozhen sholnier, en pobéjgneniz,
vskozhliviz.

ali

Deplumis, ohne federn, das wenig federn hat.
bres perja, ali kar malu perja imá, oskúben,
opulen, perjagól.

ali

Depono, ablegen. odloshiti. abstellen.
doli pèrpraviti, gori vsdigniti, niderlegen.
doli poloshiti, nidersezzen. doli poftáviti,
entsezzen. odftáviti. von ihme thuen. od
sebe djati. hinterlegen. nastrán poloshiti
ali poftáviti.

ali

Deporto, hin- oder zuetragen. odnéfti ali
prinéfti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 177

ali

Deportatio, heimführung, Zuefführung
Zuebringung. domú pelánie, pri- ali dopelá-
nje, pri- ali donefsénie, pri- ali donófnba.

ali

Dolon, Jacobsstekhen. ein heimlicher dolch.
Jácopava palza, en skrit tolleh, ali
bodílnik.

ali

Dolorificus. schmerzbringend. bolezhínaft,
sháloftan: bolezhíno ali shaloft donefnézh.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

,199

ali

Dolere

dolere de aliquo. wegen eines bekümmert seyn.

fa vólo éníga se kumráti, ali grímati,

dóli nésti.

ali

Do, geben. dati, dajáti, do- ali podelíti.

ali

Districus, ein von andern vnterschiedens
land: weichbild. ena okúliza, revjéra, fo-
féjszhina, ena od drusih odlózhena deshélla:
en krish ali snámenie.

ali

Diftringo,

diftringi labore ambitionis. mit Ehrgeiz sehr
behaftet seyn. shafty lákomen ali shellán bití.

ali

Diftranco, abstupfen, von einander hauen. zu
einen stoka machen. preróbiti, odróbiti, nára-
sen refójkati k'enimu plohu ali fhtoku fturíti.

ali

Diftrúo, neben sich oder besonder bauen.
ravèn febe ali pofsébe sydati, zimprati.

ali

Dito, reich machen. bogáta sturíti, éniga
obogátiti, blashniga ali bogátiga sturíti.

ali

Depromo,
ex arca pecuniam, de libris aliquid, et vinum
cellâ depromere. gelt aus der küsten, etwas
aus den büchern nemen, wein aus dem keller
hollen. denárje is fnkrinje, kejkaj is
bukou vun ali napréj vseti, vinu s'keldra
priněfti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prep. I.)

ali

Depropero,

deproperare aliquid. etwas eilends daher
bringen. nekaj hitru fem pri- ali donésti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 178

ali

Designo, verzeichnen, anzeigen. sasnamenuvati,
samérkati, sazhérkati. savkásati pokásati, odlo-
zhíti, kaj je fturíti ali sazhéti, bodi vshe
dobru ali hudú.

ali

Defino,
definere artem. ein kunst oder handlung auf-
geben. künft, antverh ali kupzhyo gori dati.

ali

Defipio, aberwizig seyn, sich närrisch stellen.
noréjti, nedárjen, v'glavi smejjhan, norshóu
inu nespámeten bití, se norzhuváti, ali norzhávu,
nevúnnu inu nemódrú iskasáti.

ali

Deprecor,

deprecari pro reditū alicuius. um eines
widerkunft anhalten. fa é niga súpetni
prihód profsíti, ali is proshníó per-
deshávati.

ali

Deposco,

deponere aliquem morti, ad supplicium, in
poenam. einen zum Todt, oder zur straff
fordern. óniga k' smerti iskáti, ali k'
shtráfengi klízati, pogéruvati.

ali

Depofitio, das hinterlegen, absezung vom
amt. nastrán poloshénie, saloshénie, ali
salúga tih denárjou. odštávlénie od flushbé.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

,178

ali

Depofitio,
depoſitio teſtium. auſſag der Zeugen. vun
povédanie ali sprizhuvánie tih priſh.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepſis), 178

ali

Depofitarius, bey wem was hinterlegt wird.
per katérimufe kaj doli poloshy, ali s'hrani:
hrambar te salúge.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

,178

ali

Deprecor, sehr bitten abbitten, ein bitt an
einem thuen. mozhně profsiti, doli profsiti,
sa samyro, ali odpuszhánfe profsiti, eno
profhno do éníga sturíti.

ali

Deprecer,
mortem. den Todt abbitten. se od smerti
od- ali isprofsiti.

ali

Defisto,

Defistere bello, à, de, et sententiâ. vom
krieg abstecken, sein meinung verendern. od
vojské odstoupiti, svojo manengo ali misel
spremeniti.

ali

Defolo,
defolare urbem. ein statt verwüesten. enu
mestu pogonobíti, satréjti, resdjáti, pokon-
zháti, h'puftóti ali h'puszhávi fturíti.

ali

Defolatio, Verwüestung. Einöde. pokonzhánie,
pogonoblénie, sa- ali opuszhénie, puszháva,
puftóta. betrüebnus. shalost.

ali

Edoceo,

edocere aliquem aliquid, einem etwas lehren.

éniga kaj vuzhíti, na- ali podvuzhíti, svuzhíti.

ali

Edoctus, berichtet, gelehrt. dopovédan, na-
ali podvushén, podvíshan.

ali

Edormio,

edormire crapulam, vinum. den Rausch ausschlaf-
fen. vinénoft ali pyánoft ispáti.

ali

Effugio,

plagam effugere. dem streich entweichen.

timu vdárku ali fhláku odýti.

ali

Effundo,

Effundere ac profligare peditatum. einen
fuszeug zerstreuen, in die flucht schlagen.

péjshze respodíti, v'béjg potépsti, ali
pognáti.

ali

Effectus, das sich gejungt hat, oder von
der geburt entlediget. müed zutragen,
ausgemürgelt. kar je mlade nofsilu, povér-
glu, ali fe od poróda rejshilu: jálovu,
nesamóshnu nofsíti: iszhínshan, skumrán.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 206

ali

Dumalis, von hecken, oder dörnen. od garmíja,
ali tárnia.

ali

Dulcimodus, dulcimodi pfalmi. Psalmen
von einer lieblichen melody. pfalmi ali
péjemi éne lubefnive melodyae, ali éniga
lubefníviga persérzhniga glafsà, inu vífne.

ali

Dubito,
dubitare aliquid, vel de aliqua re, an, vtrum,
quin an einem ding zweiflen, ob, das na eni
rejzhi zvíblati, shkrábati, aku, ali, de

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,201

ali

Eloco,
elocare fundum. ein gut vergleichen. énu
iménie, ali éno grajeshine v'zhinsh dáti.

ali

Elementarius, ut Elementarius fenex. ein Alter
schreiber, der noch die ersten anfang lernet.
en star shumafhter, ali pifsár, katéri she te
perve sazhétke tiga pifsánia vuzhy.

ali

Elenchus, ein langlecht, zuegespiztes Perl:
kurzer begriff eines buchs. en dólgovat fšpi-
zhaft perl. en Regířter, ali kratki sapopádik
enih bukou.

ali

Elephantia, five Elephatiasis, Aussaz. Goba
ali huđe parče na shivótu, lišháji, flare.

ali

EXTRA

Elicie, hinaus lokhen oder reizen. vun vábiti,
svábiti, ali dráftiti, naklániati, napráulati,
napeluváti.

ali

Elino, ausfeilen, abfeilen, ausstreichen, glet-
ten. is-ali óðfílliti, ispalífrati, vgláðiti.

ali

Eliqvanen, die ausgeschmelzte feiste, durchge-
siegene feuchte. ta rezvérta maft, prezidóna
mokrúta, osheman ali oshét fok ali shonft.

ali

Elisus, zerbrochen. polómmen, resbyt, potért
ali potérn: ob tla vershen.

ali

Elix, wasserfurren in den Akhern. rásbori,
ali vodéni grabni na nyvah.

ali

Ejicio,

Ejicere animum patris de aliquo. das Vatter-
herz vonneinem abwenden. tu ozhétovu serziè
od éniga odverníti, ali prozh oberníti.

ali

Electus, erwehlung, erkiesung. isvólla ali
isvólejne, isbírajne, fbíra, fbíriszhe.

ali

Electreus, vel Electrinus, aus egtstein gemacht.
s'agátha, ali s'ágftajna sturjèn.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 202

ali

Egreffsus, der hinaus gangen ist. katéri
[je] vunkaj fhål, ali fe je vunkaj podál.

ali

Excitus, hinaus berufft oder beschikht. vun
pekifzan, ali popoflán.

ali

Excito, aufmuntern, aufwecken, bewegen.
obuditi, napráulati, sbuditi, nakloniti
ali nakláňati.

ali

Exciforius, ut Exciforius scalper. schrütisen.
enu dlejtü sa řejkanie ali řejsanie,

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 226

ali

Excipulum, et Excipulus, ein geschier mit dem
man was auffangt, fischeimer, fischsporn. ena
pofsóda, s'katéro fe kaj vlový ena ribja verfha,
ali fak.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 226

ali

Excipio, ausnemen, ^eampfangen, aufnemen,
ausdingen. vun vseti, prejéti, gori vseti, fi
kejkej sgovoríti, perdersháti ali preobdershá-
ti.

ali

Excerpe, auslegen, ausnemen, ausziehen. vun
sloshiti ali slágati, vun vseti, vun svlejzhi, po
potégniti.

ali

Exceptorius, qualus. ein korb, was darein zu-
nehmen. ena korba ,ali pleteniza eskjkaj noter
postáviti.

ali

Excepto, oft empfangen. dōftikrat prejéti,
gori vseti ali gori jemáti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 225

ali

Exceptivus vel Exceptitius, vorbehaltlich
vorbedinglich, das man ausdingt. preobdershlu,
prevdnlju, vun vsetlju, vun jemlju, ali kar
fe pèr eni glyhengi vun vsame inu preobdrshy.

ali

Excio,

Excire aliquem ad cupiditatem discendi. einen
begirrig zu lehrnen machen. éniga fhélniga
sturíti se kaj navushíti, ali énige k'vúku
fhélniga sturíti.

ali

Excello,

Excellere aliqua re. in einer sache berühmt
seyn. v'eni rejzhi pohuálen ali immeniten
biti.

ali

Excedo,

Excedere aliquem magnitudinis. einen an grösse
Übertreffen. éniga v'vifsokúfti ali velikúfti
profészhi, presedéjti.

ali

Excedo, ausweichen, austretten, zuuill thuen.
fe ogniti,,s'pota, ali nastrán ftopíti, mafso
preftopíti, prevezh sturíti, nesmáfso déllati.

ali

Excandescencia, hisiger Zorn. en goréah
ferd, gorésha jess, ali ferditoft.

ali

Excandefco, entzündet werden, zornig werden.
resbéjlen ali vushgán postáti, fe resbéjliti,
vushgáti, resgoréjti. fe resjesíti, referditi,
nevólen postáti.

ali

Excalceo, die schuech abziehen. Philine ali
zheule fesúti, doli potegníti, fe isbúti,
ifsúti.

ali

Exauthero, die kriegsleuth vrlauben, des
Eyds entlassen. te sholnérje oflovéfsiti ali
abdónkati, jim flavú dati jih od prífége inu
savése oflobedfti.

ali

Exaugeo, mehren. gáratí, po- ali nagmáratí,
mnóshítí.

ali

Exareo,

opinio vastitate Exau^frit. dieser wahn hat
sich mit der Zeit verlohren. ta vann ali
mánenga fe je s'zháfsoma sgubíla, je v'po-
sablívoft príshlá.

ali

Euigilo, erwachen wachtbar seyn. fe prebudíti,
sbudíti, pre- ali isdrámiti: zhuti, zhujézh biti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 221

ali

Evictio, das überwinden, überzeugen das vnrechte wieder zuruck zugeben. tu premagánie, ismagánie, prevíshanie ali preprízhanie tu krivíshnu nasáj poverníti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

, 221

ali

Exardeſco,

Deſidero Exardeſcere. in Verlangen entzündet.
werden. od ſhelle krepniti, ali vushgán biti

,224

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

ali

Duresco, hart werden. terdú prihájati, ali
rátati, se vterdíti, fterdíti.

ali

duracinus, ut duracinae baccae. beere mit
einer harten haut oder hülse. jágede s'eno
terde koso, ali luszino.

ali

Duplo, filum duplare. swirnen. svérnati,
svern délati ali fúkatí.

ali

Duro,
vsque ad senectutem vel in aeternum durare. bis
in das Alter, oder ewig wahren. notèr do stáro-
sti, ali vezhnu terpéjti, obštáti.

ali

Dyspepsia, böse denung. hudí sérarle ali
frevína tiga shelódza.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

ali

Durus,
frigus durum. ein rauche vnd strenge kälte.
en terd inu ofter mras ali syma.

ali

Effectus,

haec effecta dabo. ich will dise ding aus-
richten vnd vollenden. jest hózhem te rizhý
oprávití inu k'énimu kónsu perprávití, ali
konzháti, dodélati, isdélati

ali

Effector, der etwas macht oder thuet. kir
kaj stury ali naprávi: úrshohar, naprévar,
sturívis, napréj prinesnyk ene rishy déloves,
djálnik.

ali

Effervesco,

Effervescere stomacho et tracundia. sich sehr
erzürnen. se možnú jesíti, ali resjesíti.

HIPOLIT: Dict. I. ~~Propis~~, 199

ali

Effectus, die wůrkung, Vermőgen, kraft,
werkh. djánie, samór, samóg, ali muzh kraft,
dellu narėdba.

ali

Effero,

Efferre aliquem ad honorem, aut in coelum
laudibus. einen zu Ehren, oder mit lob bis in
himel erheben. éniga h'shafty, ali s'hvalo v'
nebésa povsdigniti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

,205

ali

Effero,

occulta confilia aut peccata efferre. heimliche Rathschlög oder Sünden ausbringen vnd offenbahren. skrivne rathne svité ali pregréjhe vun resnésti, inu resodéjti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis)

,205

ali

Entitas, ein wesenheit eines dings bitjé ali
bitnoft ene rizhy.

ali

Ephoria, ein solliches amt, aufsicht. éna
tákushna gospóska, ali sódba, pomerkuvájne.

ali

Epanalepfis, Anfang, vnd widerhollung.
fazhétik, inu fupétnost, ali vézhkratnost

ali

Bo,

res it, dies it. die sach gehet fort, der tag
gehet dahin. ta rejzh gréde naprèj, ta dan gre,
ali gréde h'konzu.

ali

Et,

Ire in sententiam alicuius: vel pedibus ire in
sententiam. eines meinung werden. enéjga má-
ninge býti, ali rátati.

ali

Enudo,
res obscuras enudare. dunkle sachen erklären.
temné ali skrivne rishy reslágati, na snanie
dati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

,215

ali

Enthymema, ein halbe schlusrede. enu na pul
sklénenu govorjénie ali modra sklemba, modru-
vđuni pogivor.

ali

Enterocēle, ein darmbruch. kyla, ali en zhen-
ski vpok, vpozhenie tih zheu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 214

ali

Ens, entis, etwas wesend, das wesen. ena rejzh,
enu bitjé, ali bitnoft ene rizhy.

ali

Enfifer, schwertrager, Marschalk. mezhanó-
fsez, ali marfhalk.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,214

ali

Enotefce, erkant werden. fposnán biti, v'sna-
nie priti, snan prihájati ali postáti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

ali

Enodo, einen knopf aufthuen. erklären. en
knoff ali vošal resvésati, resvosláti, reslo-
shíti, reslágati, reslozhíti.

ali

Divinitus. Adv. aus oder von gott. is - ali
od bogá, skus boshjo muzh.

ali

Diverbero, zerschlagen. restépti, pre- ali
otépti.

ali

Domitrus, der demmen oder Meistern wird.
katéri be vkrotil, ali ismágal, moftril.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis)

,200

ali

Domiporta, schnekh. poush ali polsh.

HIPOLIT: Dict, I. (Prepis)

,200

ali

Domicoenium, wan man daheim isset. domazhe
kofsflu, ali vezhérja: kadar fe domá notèr
vsame.

ali

Eulogia, Segen oder glückwunsch. shegna ali
frezhe vofhénie.

HIPOLIT: Dict. I. (P. epis), 222

ali

Evito,

dolorem evitare. dem schmerzen entgehen. ti
shálofti ali bolezhni odyti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,222

ali

Eufcero, das Eingeweid oder gedärm ausnem-
ben, ausweiden. tu offérzhje, drob, ali
ozhéuje vun vséti.

ali

Evinco,

Euincere fomnum. den schlaff überwinden.

spanse ali fenn premágati.

ali

Evince, überwinden, übertreffen. pre- ali
ismágti, p_rsedéjti, presézhi.

ali

Excruciabilis, würdig gepeinigt zu werden.
martre vrejden, ali vrejden martran inu nad-
léschen biti.

ali

Excretus, erwachsen. sráfhén, poráfhén.

Item Excretus ab Excerno. ausgesiebt. skusi
fytu ali refhétu preflján, prefljt.

ali

Excorio, schinden. drejti, odréjti, kosho
flejši, ali doli potegniti, okoshiti.

ali

Excommunico,

Imperato[r] excommunicavit principem. der
keyser hat den fürsten in die acht erklärt.
Cefsar je tiga fürsta v'bande poftávil, ali
s'Ceffarftua sbandizhal.

ali

Excommunico,

Papa excomunicavit Regem. Papesh je tîga
krajla v'panno postávil, ali is gmajne tîga
karfhanstva sbrîfsal, odlózhil.

ali

Excolo, in Ehren haben. erbauen, auszieren.
vřhafty imějti ali děrsháti, sděllati, otrěj-
biti, ozírati, ozhéditi.